



# INSTRUKCJA OBSŁUGI

## INWERTOROWY AGREGAT PRĄDOTWÓRCZY

### **AD-4000S**

MANUAL

INVERTER POWER GENERATOR  
**AD-4000S**



## INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA



Przeczytaj dokładnie instrukcję obsługi. Stosując się do zaleceń i używając agregat prawidłowo unikniesz wypadków i uszkodzenia urządzenia.



Spaliny zawierają trujące związki dla człowieka i zwierząt. Nigdy nie używaj agregatu w zamkniętym pomieszczeniu bez odpowiedniej wentylacji.



Tłumik agregatu rozgrzeje się do wysokiej temperatury podczas pracy agregatu, i będzie ją utrzymywał przez długi okres po zakończeniu pracy. Nie magazynuj agregatu dopóki silnik nie ostygnie. Aby zapobiec oparzeniom nie dotykaj tłumika, ani silnika w czasie pracy i zaraz po pracy.

Podłączaj tylko kabel przystosowany do gniazda. Podłączenie innych kabli może spowodować porażenie prądem.

Benzyna jest materiałem łatwopalnym, tankuj tylko w dobrze wentylowanym miejscu, przy zatrzymanym silniku. Podczas tankowania trzymaj z dala papierosy, ogień, świece zaplonową itp. Wytrzyj od razu rozlane paliwo do sucha.

Nie podłączaj agregatu bezpośrednio do sieci domowej. Podłączenie może spowodować wybuch agregatu, spłonięcie lub pożar instalacji elektrycznej. Agregat może zasilać sieć domową jedynie, gdy jest ona przystosowana i posiada przełącznik załącz/wyłącz oddzielający agregat od sieci zewnętrznej. Takiej przeróbki sieci domowej może dokonać tylko profesjonalna firma. Nie próbuj na własną rękę.

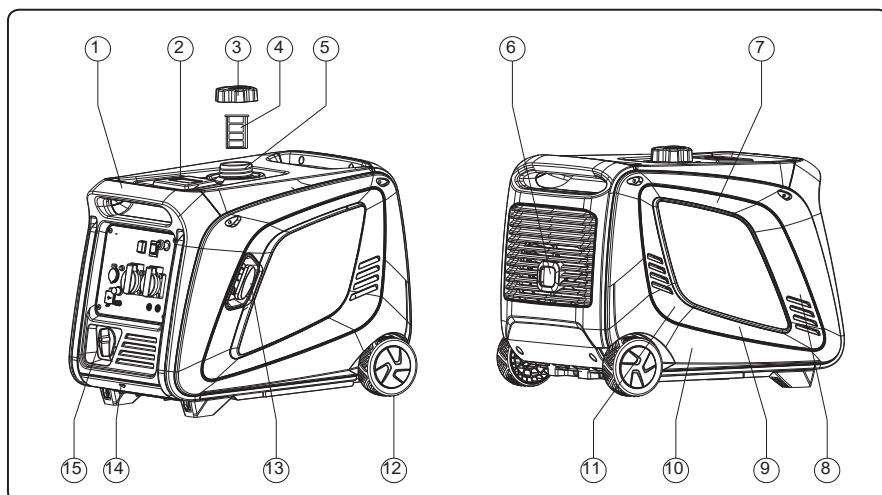
Zawsze dokonuj operacji poprzedzającej uruchomienie a zapobiegnesz wypadkom i uszkodzeniom sprzętu.

- Ustaw agregat przynajmniej 1m od ścian i innych urządzeń.
- Operuj agregatem za pośrednictwem panelu sterującego.
- Jeżeli agregat jest pochylony może dojść do wycieku paliwa.
- Przeczytaj w instrukcji jak szybko wyłączyć (awaryjnie) agregat. Nie pozwalaj używać agregatu osobie, która nie zapoznała się z instrukcją.
- Ustaw agregat podczas pracy z dala od dzieci i zwierząt.
- Trzymaj ręce z dala od ruchomych części. Unikniesz urazów.
- Agregat jest potencjalnym źródłem porażen i nie obsługuj go mokrymi rękoma.
- Nie używaj agregatu w czasie deszczu i śniegu nie pozwól, aby uległ zamoczeniu.

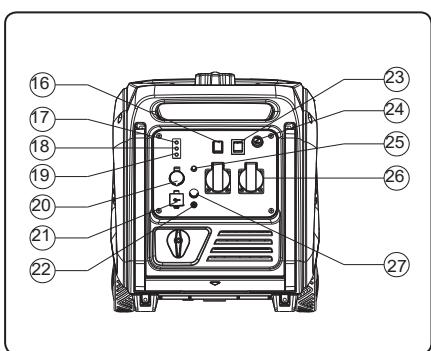
## DANE TECHNICZNE

Model	AD-4000S
Napięcie/częstotliwość	230V~50Hz
Narżenie AC	15,2
Moc robocza/Moc maks	3,5kW/3,85kW
Wyjście DC	12V/8A , 5V/1A , 5V2,1A
Silnik	XY170F-1A
Typ silnika	4-suwowy, 1 cylindrowy, chłodzony powietrzem, górnозaworowy
Pojemność silnika	223cc
Pojemność cylindra	70x58mm
Typ paliwa	benzyna bezołowiowa
Pojemność zbiornika	8,8l
Typ oleju	SAE 10W30
Pojemność oleju	0,6l
Typ zapłonu	C.D.I.
System rozruchu	ręczny elektryczny
Typ świecy zapłonowej	F7RTC
Poziom hałasu	95dB Lwa
Wymiary netto	61 x 41,5 x 49,5cm
Waga netto	41,5 kg
Klasa ochrony	IP23M

## WYGLĄD I BUDOWA



### LEGENDA

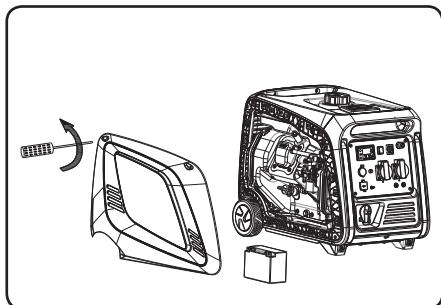


1. Rączka
2. Miernik stanu paliwa
3. Korek paliwa
4. Filtr paliwa
5. Zbiornik paliwa
6. Tłumik
7. Świeca zapłonowa
8. Filtr powietrza
9. Akumulator
10. Zawór spustowy oleju
11. Wskaźnik poziomu oleju
12. Koła
13. Rozrusznik ręczny
14. Składana rączka transportowa
15. Zawór paliwa
16. Przełącznik trybu ECON
17. Kontrolka pracy
18. Kontrolka przeciążenia
19. Kontrolka niskiego stanu oleju
20. Gniazdo DC 12V
21. Gniazda USB DC 5V
22. Gniazdo uziemienia
23. Stacyjka rozrusznika elektrycznego
24. Dźwignia ssania
25. Reset gniazd AC 230V
26. Gniazda AC 230V
27. Bezpiecznik gniazda DC

## CZYNNOŚCI WSTĘPNE I OBSŁUGOWE

### I. Podłączenie akumulatora

1. Odkręć śruby i zdejmij boczną pokrywę.
2. Podłącz czerwony przewód do dodatniego bieguna akumulatora (+), czarny przewód do bieguna ujemnego (-).
3. Zamocuj dobrze akumulator na tacy akumulatora.
4. Zamontuj pokrywę i i dokręć śruby.



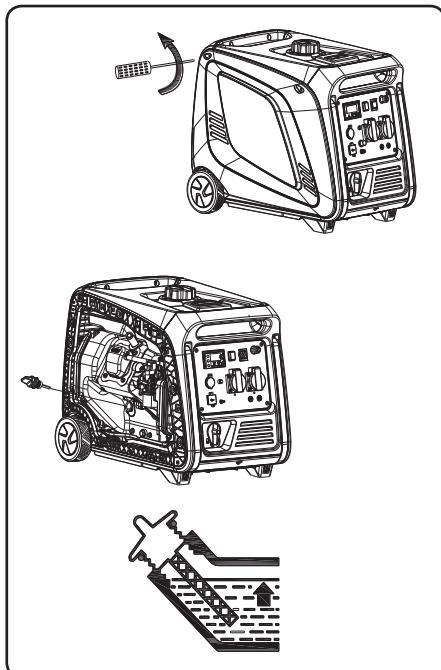
Nowy agregat wyposażony jest w akumulator. Zalecany akumulator w przypadku wymiany to 12V-6,5Ah.

### II. Kontrola poziomu oleju

1. Odkręć śruby i zdejmij boczną pokrywę.
2. Odkręć korek i sprawdź poziom oleju.
3. Jeżeli oleju jest za mało uzupełnij właściwym olejem silnikowym SAE 10W-30 np Adler Grassol do górnej linii.
4. Zakręć korek.
5. Załóż i przykręć pokrywę.

Nie sprawdzaj poziomu oleju podczas pracy agregatu.

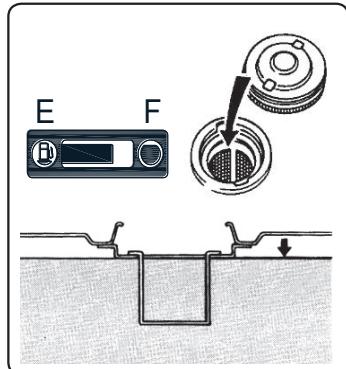
Podczas sprawdzania poziomu oleju sprawdź jego stan, jeżeli jest mocno zanieczyszczony wymień olej.



### III. Napełnienie zbiornika paliwa

Zalecane paliwo to benzyna bezołowiowa 95.

1. Odkrć korek i sprawdź poziom paliwa.
2. Jeżeli poziom paliwa jest niski, dolej paliwa do górnego poziomu.
3. Nie używaj żadnych dodatków do paliw, nie mieszaj oleju napędowego z benzyną. Unikaj wszelkiego rodzaju zanieczyszczeń w paliwie a szczególnie wody i piasku.
4. Po zatankowaniu dokręć mocno korek zbiornika.
5. UWAGA! Opary benzyny są łatwopalne, mogą eksplodować.
6. Tankuj w dobrze wentylowanym pomieszczeniu przy wyłączonym silniku.
7. Nie pal w pobliżu benzyny, nie dopuść do kontaktu z iskrami.
8. Nie przelewaj paliwa, nie przekraczaj górnego poziomu.
9. Jeżeli agregat został zalany paliwem, dokładnie go wytrzyj przed uruchomieniem.
10. Unikaj stałego kontaktu skóry z benzyną.
11. Nie wdychaj oparów benzyny.
12. Trzymaj benzynę zdala od dzieci i zwierząt.



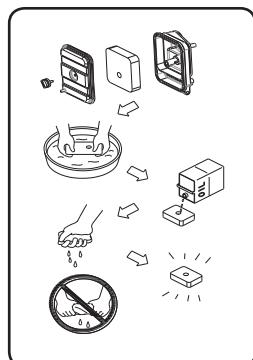
### IV. Kontrola filtra powietrza

Kontroluj co jakiś czas czystość wkładu filtru powietrza.

1. Odkrć i zdejmij boczną pokrywę.
2. Odkrć i wysuń ramkę filtru.
3. Sprawdź wkład filtru, w razie potrzeby wyczyść lub wymień na nowy.
4. Nigdy nie uruchamiaj silnika bez filtru powietrza, gdyż spowoduje to dosanie się zanieczyszczeń do silnika i jego uszkodzenie.

Wkład filtru można czyścić, w tym celu:

1. Odkrć i zdejmij boczną pokrywę.
2. Odkrć i wysuń ramkę filtru.
3. Wymij wkład filtru w płynie odtłuszczającym (**nie palnym**) i dokładnie go wysusz.
4. Zanurz filtr w czystym oleju silnikowym, następnie mocno go wyciśnij (**nie wykręcaj**).
5. Zamontuj filtr powietrza z powrotem.



#### **Pamiętaj!**

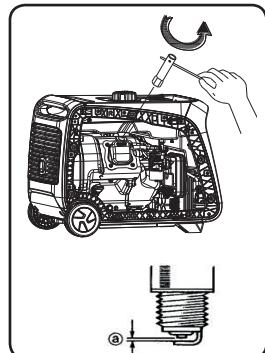
Zanieczyszczony filtr ograniczy dopływ powietrza do gaźnika, i spowoduje jego złą pracę. Aby tego uniknąć dbaj regularnie o czystość filtru powietrza.

## IV. Czyszczenie i wymiana świecy zapłonowej

Rekomendowana świeca F7RTC.

Aby sprawdzić świecę:

1. Odkręć i zdejmij boczną pokrywę.
2. Zdejmij fajkę świecy.
3. Oczyść okolice świecy.
4. Użyj dołączonego klucza i śrubokręta do wykręcenia świecy.
5. Sprawdź wizualnie i wymień na nową, jeżeli elektroda jest ułamana lub świeca nie wytwarza iskry.
6. Jeżeli świeca jest dobra, oczyść ją z naleciałości szczotką drucianą.
7. Sprawdź przerwę świecy, która powinna mieć 0,6~0,7 mm.
8. Dognij delikatnie elektrodę, aby ustawić właściwą przerwę.
9. Wkręć świece w głowicę do oporu.
10. Jeśli zamontowałeś nową świecę, powinna być dociągnięta kluczem o  $\frac{1}{2}$  obrotu.
11. Załóż starannie fajkę świecy.
12. Zamontuj pokrywę boczną.

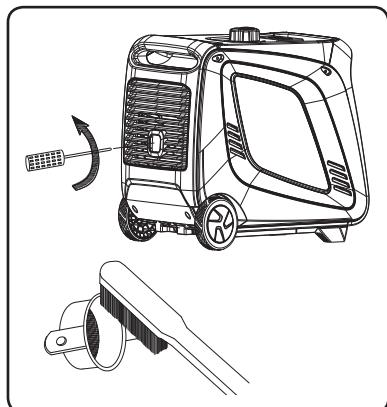


## V. Czyszczenie osłony tłumika

Jeżeli agregat był uruchomiony, tłumik będzie bardzo gorący daj mu wystygnąć  
Zabrudzona osłona tłumika będzie negatywnie wpływała na pracę silnika i zmniejszała moc.

Regularnie sprawdzaj i czyść siatkową osłonę tłumika.

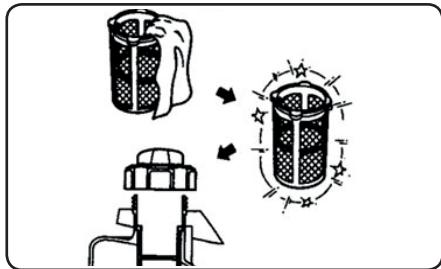
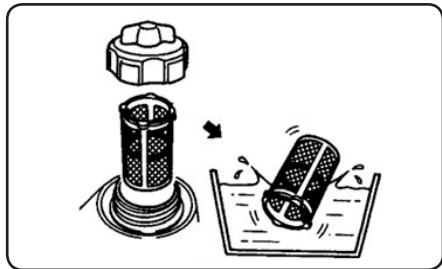
1. Odkręć śruby i zdejmij tylną osłonę.
2. Do wyjęcia siatkowej osłony tłumika użyj płaskiego śrubokręta.
3. Wyjmij siatkową osłonę tłumika.
4. Użyj szczoteczki do wyczyszczenia osłony z osadów.
5. Zmontuj wszystko w kolejności odwrotnej.



## V. Czyszczenie filtra paliwa

Filtr paliwa można czyścić, w tym celu:

1. Odkręć korek paliwa.
2. Wymij filtr paliwa.
3. Wypłukaj filtr w rozpuszczalniku.
4. Wytrzyj i zamontuj spowrotem.
5. Dokręć dobrze korek paliwa.



## VI. Transport i przechowywanie

Aby zapobiec wyciekom paliwa, agregat powinien być transportowany w pozycji pionowej (jak podczas pracy), powinien być dobrze zamocowany i mieć wyłączony włącznik zapłonu oraz zamknięty kranik paliwa.

Korek wlewu paliwa powinien być mocno dokręcony, z zamkniętym odpowiedniem.

Odłącz akumulator i przechowuj go w suchym i ciepłym pomieszczeniu z dala od źródeł ognia. Raz w miesiącu sprawdź napięcie na stykach akumulatora. Jeśli spadnie poniżej 12,5V naładuj akumulator. Zawsze bezwzględnie przestrzegaj instrukcji obsługi akumulatora podanej przez producenta.

Przed długim okresem magazynowania, upewnij się, czy miejsce magazynowania nie jest zbyt wilgotne.

Wylej benzynę ze zbiornika do kanistra.

Odkrć kranik paliwa, odkrć śrubę gaźnika i spuść paliwo do kanistra.

Z odkręconą śrubą gaźnika i zdjętą fajką świecy pociągnij linkę rozrusznika 3-4 razy, aby wypuścić paliwo do końca.

Wyłącz zapłon i dokrć śrubę gaźnika.

Wymień olej w silniku.

Odkrć świecę i wlej do cylindra niewielką ilość oleju. Pociągnij kilka razy linką, aby rozprowadzić olej następnie dokrć świecę.

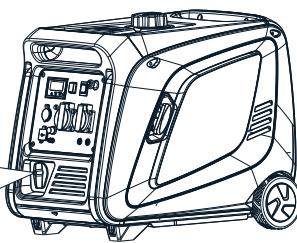
Pociągnij linkę aż poczujesz opór. W tej pozycji zawory są już zamknięte. Pozwoli to uniknąć korozji.

Odłącz akumulator.

Twój agregat jest już przygotowany do przechowywania.

## URUCHOMIENIE AGREGATU

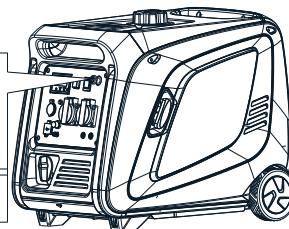
Przed uruchomieniem silnika odłącz wszystkie obciążenia z gniazd AC i DC.



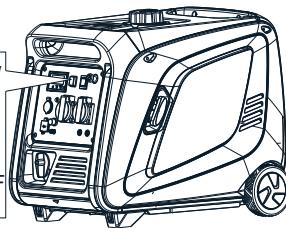
Przekręć kranik paliwa w pozycję ON.

CHOKE

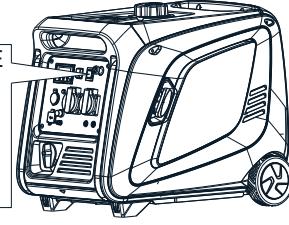
START



Wyciągnij dźwignię ssania w pozycję START. Nie trzeba jeśli silnik jest gorący.



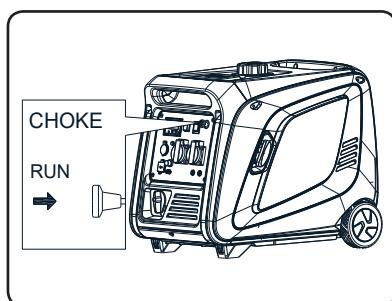
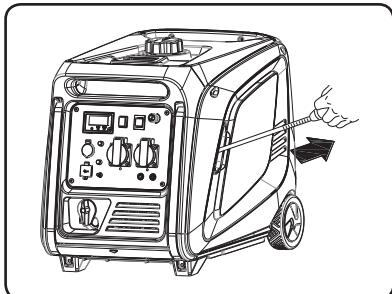
Przestaw przycisk trybu ECON w pozycję OFF.



Przestaw przycisk stacyjki w pozycję RUN.

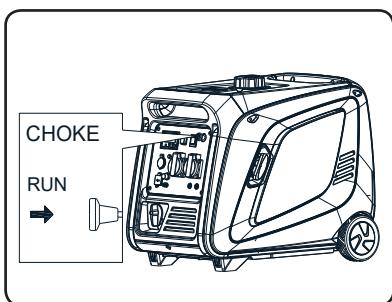
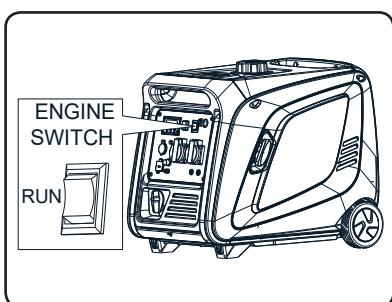
## I. Rozruch ręczny

1. Delikatnie pociągnij za linkę rozrusznika ręcznego do momentu wyczucia lekkiego oporu.
2. Następnie pociągnij dynamicznie i szybko za linkę tak jak to widać na ilustracji obok.
3. Trzymaj agregat drugą ręką aby uniknąć przewrócenia.
4. Nie puszczać samowolnie linki, odprawdź ją spowrotem do agregatu.
5. Powtarzaj do momentu odpalenia agregatu.
6. Po uruchomieniu agregatu wcisnij dźwignię ssania w pozycję RUN.
7. Rozgrzej agregat przez kilka minut przed podłączeniem obciążenia.
8. Pierwszy rozruch po dłuższej przerwie wymaga kilku pociągnięć linki w celu zassania paliwa do gaźnika.



## II. Rozruch elektryczny

1. Wciśnij przycisk stacyjki agregatu z pozycji RUN w pozycję START.
2. Trzymaj przycisk w pozycji START maksymalnie 10 sekund.
3. Jeżeli agregat nie odpali odczekaj 5 sekund przed kolejną próbą.
4. Jeżeli agregat nie wystartuje po kilku próbach sprawdź naładowanie akumulatora i w razie potrzeby dołączuj.
5. Po uruchomieniu agregatu wcisnij dźwignię ssania w pozycję RUN.
6. Rozgrzej agregat przez kilka minut przed podłączeniem obciążenia.
7. Uwaga akumulator nie jest ładowany podczas pracy agregatu.
8. Pierwszy rozruch po dłuższej przerwie wymaga kilku prób rozruchu w celu zassania paliwa do gaźnika.



## UŻYwanie AGREGATU NA DUŻYCH WYSOKOŚCIACH

Na dużych wysokościach mieszanka powietrza z paliwem będzie bogatsza w paliwo, co przełoży się na spadek mocy i większe zużycie paliwa.

Spadek mocy można zredukować poprzez odpowiednią regulację gaźnika.

Jeżeli zawsze używasz agregatu na wysokościach przekraczających 1500m n.p.m. skontaktuj się z autoryzowanym dealerem w celu regulacji.

Spadek mocy będzie występował zawsze i wynosi 3,5% na każde 305m n.p.m.

Jeżeli niewyregulujesz gaźnika, spadek będzie dużo większy.

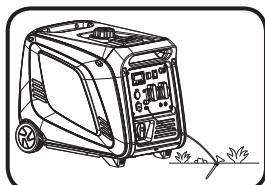
### **UWAGA!**

**Używanie agregatu na niskich wysokościach z wyregulowanym gaźnikiem na duże wysokości jest również niewłaściwe. Może nastąpić przegrzanie, co spowoduje awarię urządzenia.**

## OBSŁUGA AGREGATU

Aby uniknąć porażenia prądem agregat powinien być uziemiony. Podłącz gruby przewód do uziemienia na panelu sterującym i uziemienia w ziemi.

Podłączenie agregatu do sieci domowej musi być dokonane przez wykwalifikowanego elektyka. Niewłaściwe podłączenie może spowodować pożar instalacji, wybuch i spłonięcie agregatu i/lub budynku.



Używanie agregatu na maksymalnym obciążeniu nie może przekroczyć 30 min. Do pracy ciągłej nie wykorzystuj pełnej mocy. Nie przekraczaj żadnych limitów zawartych w instrukcji.

Nie przerabiaj agregatu i nie używaj do celów niezgodnych z zastosowaniem.

Nie podłączaj agregatów ze sobą!

Nie montuj przedłużenia na tłumik!

Stosuj przedłużacz do 60m o przekroju żyły min. 2mm<sup>2</sup>, powyżej 100m 3mm<sup>2</sup>.

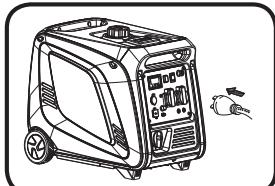
Trzymaj agregat z dala od sieci elektrycznych.

Podczas używania prądu AC możesz również używać prądu DC, pamiętaj jednak, aby nie przeciągać agregatu.

Większość urządzeń pobiera największą moc podczas rozruchu. Sprawdź parametry.

### I. Używanie gniazda AC 230V

1. Podłącz uziemienie.
2. Uruchom agregat rozrusznikiem ręcznym lub elektrycznym.
3. Sprawdź czy kontrolka pracy sygnalizuje готовość do pracy.
4. Upewnij się czy urządzenie które chcesz podłączyć jest wyłączone.
5. Podłącz wtyczkę do gniazda 230V.

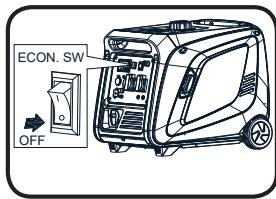


### **UWAGA!**

Podłączanie włączonego urządzenia spowoduje jego natychmiastowy niekontrolowany start co może być niebezpieczne.

## II. Używanie funkcji ECON

Funkcja ECON pozwala na dużo oszczędniejszą (ekonomiczniejszą) pracę agregatu. Po jej włączeniu agregat bada automatycznie jakie jest zapotrzebowanie na prąd podłączonego i uruchomionego urządzenia i dostosowywuje pracę silnika aby nie było niepotrzebnej nadwyżki mocy. Zalecamy korzystanie z fukcji ECON w celu zaoszczędzenia paliwa.

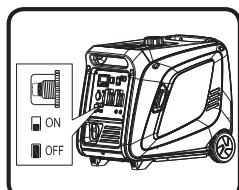
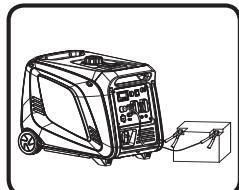


### Pamiętaj!

Funkcję ECON można włączać dopiero gdy agregat pracuje oraz zostało do niego podłączone i uruchomione urządzenie.

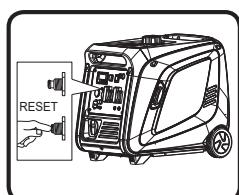
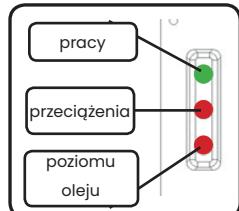
## III. Używanie gniazda DC 12V

1. Wyjście DC może być używane tylko do ładowania akumulatorów o napięciu 12V.
2. W celu używania wyjścia DC włącz przełącznik ECON.
3. Odłącz akumulator od pojazdu.
4. Podłącz kable ładowania do agregatu następnie podłącz akumulator.
5. Dzięki temu unikniesz zaiskrzenia.
6. Pamiętaj o bieguności. Odwrotne podłączenie uszkodzi agregat i/lub akumulator.
7. Uruchom agregat.
8. Wyjście DC może być równocześnie używane z wyjściem AC. W momencie przeciążenia wyjścia DC, zadała zabezpieczenie gniazda.
9. Odczekaj kilka minut, zanim ponownie włączysz zabezpieczenie.
10. Jeżeli zabezpieczenie będzie nadal wyskakiwało zmniejsz obciążenie AC.



## IV. Kontrolki ostrzegawcze

- Kontrolka pracy będzie się świeciła na zielono podczas używania agregatu.
- Jeżeli jest on przeciążony (pobierana moc przekracza 3.5kW lub podłączone urządzenie ma zwarcie, kontrolka pracy zgaśnie i zasygnalizuje się alarm przeciążenia (dioda czerwona).
- Dopływ prądu zostanie zatrzymany.
- Najpierw odłącz urządzenie od agregatu, sprawdź czy nie jest uszkodzone.
- Jeżeli powód awarii został wyeliminowany podłącz urządzenie, wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk reset na panelu.
- Czerwona dioda przeciążenia powinna zgasnąć a zapałć powinna się zielona dioda pracy.
- Agregat zresetuje gniazdo AC. Można włączyć podłączone urządzenie i kontynuować pracę.
- Jeżeli po resecie nie zgaśnie czerwona dioda przeciążenia i nie zapali się zielona dioda pracy spróbuj uruchomić ponownie agregat, jeżeli i to nie pomoże skontaktuj się ze sprzedawcą bądź autoryzowanym serwisem.



- Podczas uruchamiania napędzanego silnikiem elektrycznym może dojść do jednoczesnego zaświecenia się obu kontrolek (pracy i przeciążenia). Jest to prawidłowe, jeżeli po około 4 sekundach zgaśnie alarm przeciążenia. Jeśli nie, wyłącz agregat.
- Jeżeli zapali się czerwona kontrolka poziomu oleju, silnik automatycznie się zatrzyma. Stacyjką pozostanie w pozycji ON.
- Jeżeli alarm olejowy wyłączy silnik przy próbie ponownego uruchomienia dioda poziomu oleju krótko błyśnie.
- Należy uzupełnić olej do właściwego poziomu.

## MOC NOMINALNA AGREGATU

Wskazana przez producenta moc nominalna agregatu jest możliwa do osiągnięcia przy następujących warunkach:

Wysokość nad poziomem morza = 0m

Temperatura otoczenia ≤ 25°C

Wilgotność względna powietrza = 30%

Współczynnik wydajności kalkulowany dla wilgotności względnej powietrza 30%

Wysokość n.p.m (m)	Temperatura otoczenia (°C)				
	25	30	35	40	45
0	1	0,98	0,96	0,93	0,90
500	0,93	0,88	0,83	0,78	0,73
1000	0,87	0,82	0,77	0,72	0,67
2000	0,75	0,70	0,65	0,60	0,55
3000	0,64	0,59	0,54	0,49	0,44
4000	0,54	0,49	0,44	0,39	0,34

Przy wilgotności względnej 60% współczynnik wydajności należy pomniejszyć o C-0,01.

Przy wilgotności względnej 80% współczynnik wydajności należy pomniejszyć o C-0,02

Przy wilgotności względnej 90% współczynnik wydajności należy pomniejszyć o C-0,03

Przy wilgotności względnej 100% współczynnik wydajności należy pomniejszyć o C-0,04

### Przykład:

Wyliczenie mocy nominalnej dla agregatu AD-4000S PN=3,5kW przy wysokości nad poziomem morza 1000m, temperaturze otoczenia 35°C i wilgotności względnej 80%.

$$P=PN * (C-0,02)=3,5 * (0,77 - 0,02) = 2,6kW$$

## WYŁĄCZANIE AGREGATU

### I. Awaryjne wyłączenie agregatu

Jeżeli niezbędne jest awaryjne natychmiastowe wyłączenie agregatu, należy przesunąć przycisk stacyjki w pozycję STOP.

### I. Standardowe wyłączenie agregatu

1. Wyłącz podłączone do agregatu urządzenie.
2. Wyciągnij wtyczkę z gniazda AC.
3. Przesuń przycisk stacyjki w pozycję STOP.
4. Przekręć kranik paliwa w pozycję OFF.

## CZYNNOŚCI SERWISOWE

Aby dokonywać czynności serwisowych w określonym czasie zalecamy założenie zeszytu i odnotowywanie roboczo-godzin pracy agregatu. Pozwoli to na długie życie urządzenia.

		każde użycie	co miesiąc lub co 20h	co 3 mie- sięce lub co 50h	co 6 mie- sięcy lub co 100h	co rok lub co 200h
olej silnikowy	sprawdzić	<input checked="" type="radio"/>				
	wymienić		<input checked="" type="radio"/> (2)		<input checked="" type="radio"/>	
filtr powietrza	sprawdzić	<input checked="" type="radio"/>				
	wyczyścić			<input checked="" type="radio"/> (1)		
tłumik	sprawdzić	<input checked="" type="radio"/>				
	wyczyścić		<input checked="" type="radio"/>			
świeca zapłonowa	wyczyścić i wyregulować				<input checked="" type="radio"/>	
komora spalania	wyczyścić				<input checked="" type="radio"/>	
luz zaworowy	sprawdzić i wyregulować					<input checked="" type="radio"/> *
zbiornik i filtr paliwa	wyczyścić					<input checked="" type="radio"/> *
przewód paliwowy	sprawdzić	co 2 lata (wymienić jeżeli jest to konieczne) *				

\* Te elementy powinny być serwisowane w autoryzowanym serwisie.

(1) Serwisować częściej jeżeli agregat pracuje na zapylonym obszarze.

(2) Dotyczy pierwszej wymiany oleju w nowym agregacie.

Częstotliwość wymiany oleju kalkulowana w temperaturze 25°C, jeżeli agregat pracuje w temperaturze powyżej 30°C, należy częściej kontrolować stan oleju a interwały wymiany skrócić.

# DEKLARACJA IMPORTERA

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE NR AD-G3-2022

1. Upoważniony przedstawiciel producenta: MAR Andrzejewski Sp.J 91-604 Łódź ul Łodzińska 26
2. Nazwa wyrobu: Agregat prądotwórczy spalinowy: GS4000iE ( nazwa handlowa typ AD-4000S )
3. Klasifikacja wyrobu : PKWiU 31.10.32 – 33.20
4. Przeznaczenie i zakres stosowania wyrobu :   
Do wytwarzania prądu zmiennego jednofazowego 230V  
Do wytwarzania prądu stałego DC 12V, 5V  
Do pracy na zewnątrz pomieszczeń
5. Numer jednostki certyfikujcej : 0359
6. Dokumenty odniesienia :

**2014/30/EU (EMC)** nr Certyfikatu: 200900138HZH-VI  
 nr raportu 200900138HZH-001 z dn. 14/09/2020  
 wydany przez Intertek Testing Services Hangzhou 16 No. 1 Ave.,  
 Xiasha Economic Development District Hangzhou 310018, China  
 zgodny z **EN 55012:2007/+A1:2009, EN 61000-6-1:2007**

**2006/42/EC (MD)** nr Certyfikatu: 200900137HZH-VI  
 nr raportu 200900137HZH-001 z dn. 11/09/2020  
 wydany przez Intertek Testing Services Hangzhou 16 No. 1 Ave.,  
 Xiasha Economic Development District Hangzhou 310018, China  
 zgodny z **EN ISO 8525-13:2016**

**2005/88/EC (NOISE)** nr Certyfikatu: 71764  
 nr raportu 200500844HZH (200500844HZH-001) z 19/09/2020  
 wydany przez Intertek Testing Services Shanghai Ltd.

- zmierzony poziom mocy akustycznej Lwa = 92 dB(A)
- gwarantowany poziom mocy akustycznej Lwa = 95 dB(A)

7. Nazwisko i adres osoby posiadającej dokumentację techniczną :  
 Grzegorz Kunicki MAR Andrzejewski Sp. J ul Łodzińska 26
8. Kod 3700.50 AD-4000S s/n .....

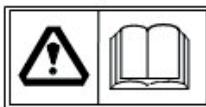
Deklaruję z pełną odpowiedzialnością, że wyroby z partii określonej w pkt.8 są zgodne z dokumentami odniesienia w pkt. 6

Polska , Łódź dn. 01.11.2022r

Współwłaściciel:  
 MAR Andrzejewski sp.j  
 Grzegorz Kunicki



## SAFETY INFORMATIONS



Read the instruction manual carefully. By following the recommendations and using the generator properly, you will avoid accidents and damage to the device.



The exhaust fumes contain poisonous compounds for humans and animals. Never use the generator in a closed room without proper ventilation.



The muffler will become hot when the generator is running, and will maintain this temperature for a long time after generator stop. Do not store the generator until the engine has cooled down. To prevent burns, do not touch the muffler or the engine during and immediately after operation.

Only use a cable that is suitable for the outlet. Connecting other cables may cause electric shock.

Gasoline is a flammable material, only refuel in a well-ventilated area with the engine stopped. Keep away cigarettes, fire, spark plugs, etc. when refueling. Wipe off any spilled fuel immediately.

Do not connect the generator directly to the home network. Connection may cause the generator to explode, burn or cause a fire in the electrical system. Generator can supply the home network only if it is adapted and has an on / off switch separating the unit from the external network. Only a professional company can make such a transformation of the home network. Don't try on your own.

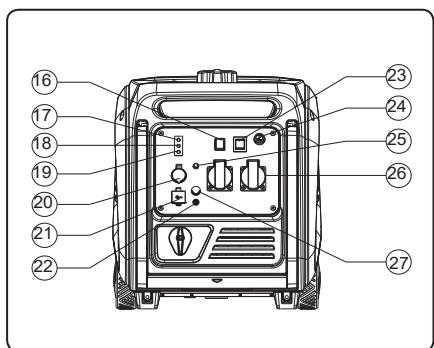
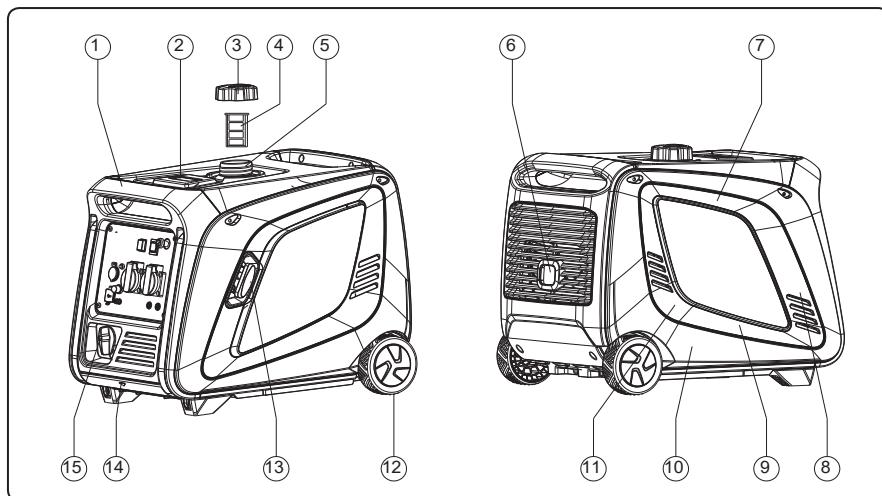
Always perform the pre-start operation to prevent accidents and hardware damage:

- Place the generator at least 1m away from walls and other equipment.
- Operate the generator through the control panel.
- If the generator is tilted, fuel may leak.
- Read the manual on how to quickly turn off the generator (in an emergency). Do not allow a person who has not read the instructions to use the generator.
- Keep the generator away from children and animals while it is working.
- Keep your hands away from moving parts. You will avoid injuries.
- The generator is a potential source of electric shock, do not operate with wet hands.
- Do not use the generator in rain or snow and do not let it get wet.

## TECHNICAL DATA

Model	AD-4000S
Voltage / frequency	230V~50Hz
AC Current	15,2A
Work Power / Max Power	3,5kW/3,85kW
DC outlet	12V/8A , 5V/1A , 5V2,1A
Engine	XY170F-1A
Engine Type	4-stroke, 1-cylinder, air-cooled, overhead valve
Engine Capacity	223cc
Cylinder Capacity	70x58mm
Fuel Type	unleaded gasoline
Fuel Tank Capacity	8,8l
Engine Oil Type	SAE 10W30
Engine Oil Capacity	0,6l
Ignition Type	C.D.I.
Start System	recoil electric
Spark Plug Type	F7RTC
Noise Level	95dB Lwa
Dimensions	61 x 41,5 x 49,5 cm
Weight	41,5kg
Protection Class	IP23M

## APPEARANCE AND CONSTRUCTION



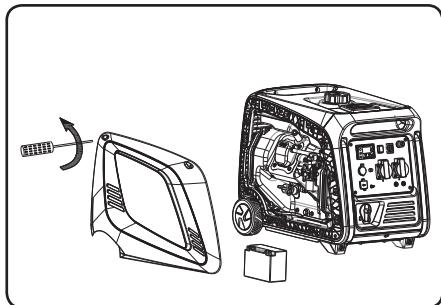
### LEGEND

1. Handle
2. Fuel level indicator
3. Fuel cap
4. Fuel filter
5. Fuel tank
6. Exhaust muffler
7. Spark plug
8. Air filter
9. Battery
10. Oil release
11. Oil level indicator
12. Wheels
13. Recoil starter
14. Folded transport handle
15. Fuel valve
16. ECON mode switch
17. Work indicator
18. Overload indicator
19. Low oil level indicator
20. DC 12V socket
21. USB DC 5V sockets
22. Ground socket
23. Electric starter
24. Choke lever
25. AC 230V Reset button
26. AC 230V Sockets
27. DC Socket safety

## PRELIMINARY AND MAINTENANCE ACTIVITIES

### I. Connecting the battery

1. Loosen the screws and remove the side cover.
2. Connect the red wire to the positive (+) terminal of the battery, the black wire to the negative (-) terminal.
3. Attach the battery securely to the battery tray.
4. Reinstall the cover and tighten the screws.



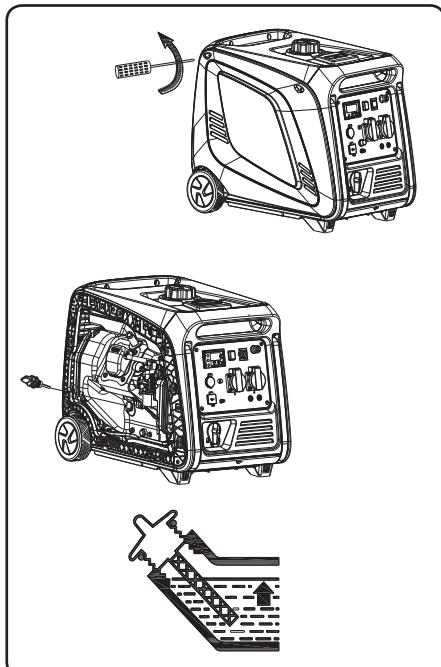
The new generator is equipped with a battery. The recommended battery for replacement is 12V-6.5Ah.

### II. Oil level check

1. Loosen the screws and remove the side cover.
2. Unscrew the plug and check the oil level.
3. If the oil is not enough, top up with the correct SAE 10W-30 engine oil, e.g. Adler Grassol, up to the top line.
4. Screw the plug.
5. Reattach and screw the cover.

Do not check the oil level while the generator is running.

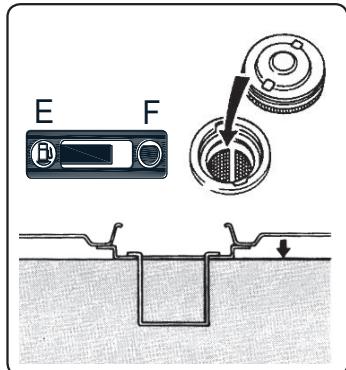
When checking the oil level, check its condition, if it is heavily contaminated, change the oil.



### III. Filling the fuel tank

Recommended fuel is 95 lead-free gasoline.

1. Unscrew the cap and check the fuel level.
2. If the fuel level is low, add fuel to the top level.
3. Do not use any fuel additives, do not mix diesel with gasoline. Avoid all kinds of contamination in the fuel, especially water and sand.
4. After refueling, tighten the tank cap tightly.
5. ATTENTION! Gasoline vapors are flammable and can explode.
6. Refuel in a well-ventilated area with the engine turned off.
7. Do not smoke near gasoline, do not allow contact with sparks.
8. Do not overfill fuel, do not exceed the upper level.
9. If the power pack has been flooded with fuel, wipe it clean before starting it.
10. Avoid constant skin contact with gasoline.
11. Do not inhale gasoline fumes.
12. Keep gasoline away from children and pets.



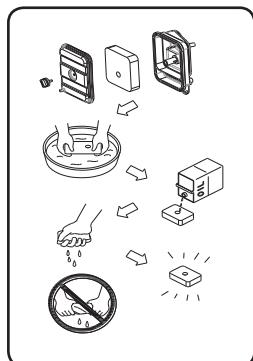
### IV. Air filter check

Check the air filter element from time to time.

1. Unscrew and remove the side cover.
2. Unscrew and slide out the filter frame.
3. Check the filter element, clean it or replace it if necessary.
4. Never run the engine without the air filter as this will allow dirt to enter the engine and damage it.

The filter element can be cleaned, to do this:

1. Unscrew and remove the side cover.
2. Unscrew and slide out the filter frame.
3. Wash the filter element in a degreasing liquid (**non-flammable**) and dry it thoroughly.
4. Dip the filter in clean engine oil, then squeeze it firmly (**do not wring it out**).
5. Reinstall the air filter.



#### **Remember!**

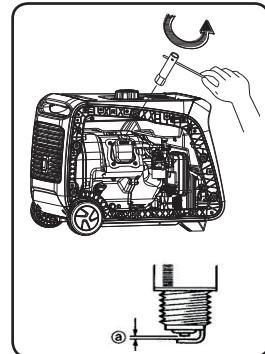
A dirty filter will restrict air flow to the carburetor and cause it to malfunction. To avoid this, keep the air filter clean regularly.

## IV. Cleaning and replacing the spark plug

F7RTC Spark plug recommended.

To check the spark plug:

1. Unscrew and remove the side cover.
2. Remove the spark plug pipe.
3. Clean around the spark plug.
4. Use the included wrench and screwdriver to remove the spark plug.
5. Visually check and replace with a new one if the electrode is broken or the spark plug does not generate a spark.
6. If the spark plug is good, clean it with a wire brush.
7. Check the spark plug gap, which should be 0.6 ~ 0.7mm.
8. Gently bend the electrode to set the correct gap.
9. Screw the spark plug into the head as far as it will go.
10. If you fitted a new spark plug, it should be tightened half a turn with a wrench.
11. Place the spark plug pipe neatly.
12. Install the side cover.



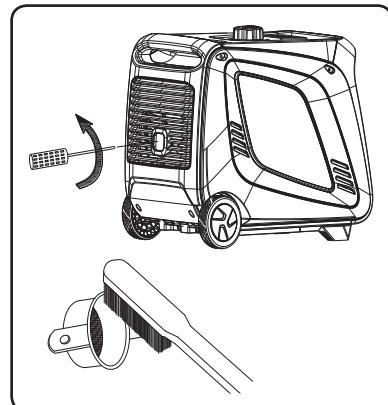
## V. Cleaning the muffler cover

If the generator has been running, the muffler will be very hot, let it cool down

A dirty muffler cover will have a negative effect on engine operation and reduce power.

Check and clean the muffler mesh screen regularly.

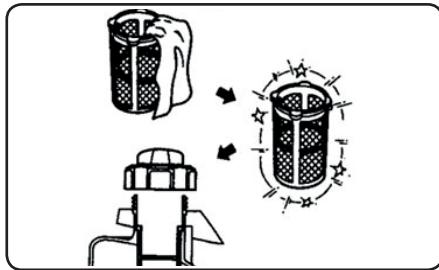
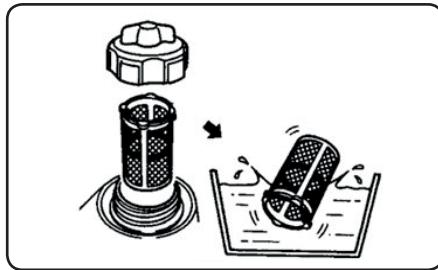
- 1.
2. Remove the screws and remove the back cover.
3. Use a flathead screwdriver to remove the muffler mesh cover.
4. Remove the muffler mesh cover.
5. Use a brush to clean the cover of any deposits.
6. Reassemble everything in reverse order.



## V. Cleaning the fuel filter

The fuel filter can be cleaned, to do this:

1. Unscrew the fuel cap.
2. Wash the fuel filter.
3. Rinse the filter with solvent.
4. Wipe it and reinstall it.
5. Tighten the fuel cap securely.



## VI. Transport and storage

To prevent fuel leakage, the generator should be transported in an upright position (as during operation), it should be securely fastened, with the ignition switch turned off and the fuel tap turned off.

The fuel filler cap should be tightened securely with the vent closed.

Disconnect the power bank and store it in a dry and warm place, away from sources of fire. Check the charge state of the battery once a month. If it drops charge the power bank. Always follow the manufacturer's operating instructions.

Before a long period of storage, make sure that the storage place is not too humid.

Pour the gasoline from the tank into the canister.

Open the fuel tap, remove the carburetor screw and drain the fuel into the canister.

With the carburetor bolt removed and the spark plug cap removed, pull the starter rope 3-4 times to deflate the fuel completely.

Switch the ignition off and tighten the carburetor bolt.

Change the oil in the engine.

Unscrew the spark plug and pour a little oil into the cylinder. Pull the rope a few times to distribute the oil, then tighten the spark plug.

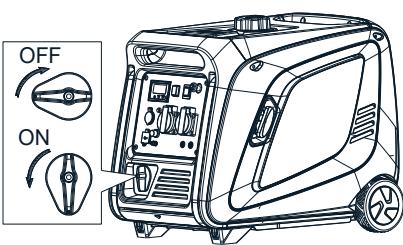
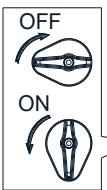
Pull the rope until you feel resistance. In this position, the valves are already closed. This will avoid corrosion.

Disconnect the powerbank.

Your generator is now ready for storage.

## STARTING THE GENERATOR

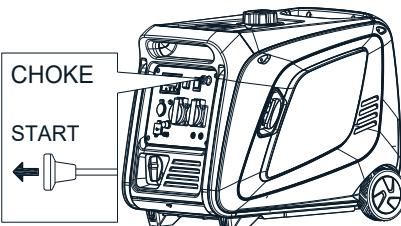
Disconnect all loads from the AC and DC sockets before starting the engine.



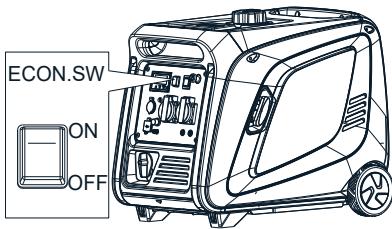
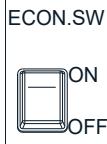
Turn the fuel valve to ON.

CHOKE

START



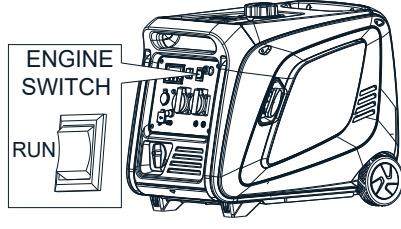
Pull the choke lever to START. Not needed if generator is hot.



Turn the ECON switch to OFF.

ENGINE

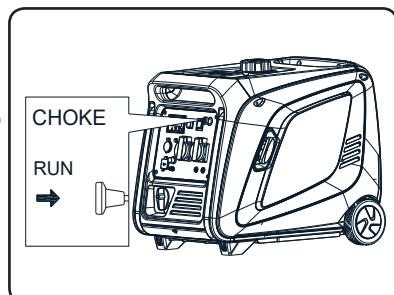
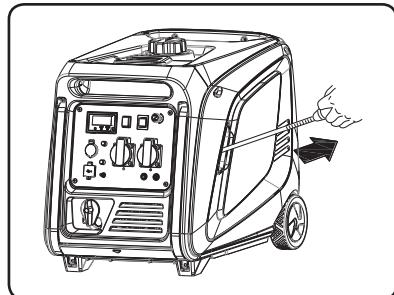
SWITCH



Turn the electric starter to RUN.

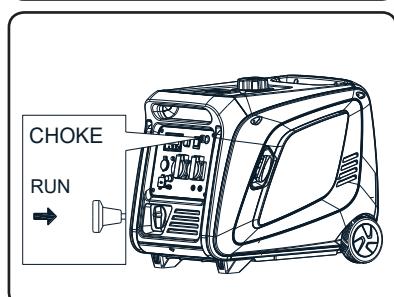
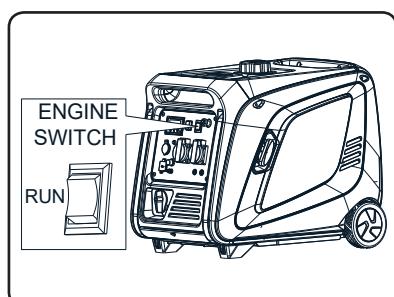
## I. Recoil start

1. Gently pull the recoil starter rope until you feel a slight resistance.
2. Then pull the rope dynamically and quickly as shown in the picture on the right.
3. Hold the generator with the other hand to avoid tipping over.
4. Do not let go of the rope arbitrarily, lead it back to the generator.
5. Repeat until the generator starts.
6. After the generator has started, push the choke levers to the RUN position.
7. Warm up the generator for a few minutes before connecting the load.
8. Initial start-up after a long pause requires several cable pulls to suck fuel into the carburetor.



## II. Electric start

1. Push the generator switch from the RUN position to the START position.
2. Hold the button in the START position for a maximum of 10 seconds.
3. If the generator fails to start, wait 5 seconds before trying again.
4. If the generator does not start after several attempts, check the battery charge and recharge if necessary.
5. After the generator has started, push the choke lever to the RUN position.
6. Warm up the generator for a few minutes before connecting the load.
7. Note The battery is not charged while the generator is running.
8. The first time it takes to start after a long pause, it will take several attempts to suck fuel into the carburetor.



## USING THE GENERATOR AT HIGH ALTITUDE

At high altitudes, the air-fuel mixture will be richer in fuel, which will translate into reduced power and higher fuel consumption.

The power loss can be reduced by adjusting the carburetor accordingly.

If you always use the generator at altitudes exceeding 1500m above sea level, see an authorized dealer for adjustment.

The drop in power will always occur and is 3.5% for every 305m above sea level.

If you fail to adjust the carburetor, the drop will be much greater.

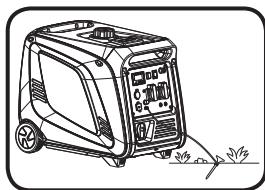
### **ATTENTION!**

***Operating the power pack at low altitudes with an adjusted carburetor at high altitudes is also inappropriate. Overheating may occur and the device may malfunction.***

## GENERATOR OPERATION

To avoid electric shock, the generator should be earthed. Connect the thick wire to the ground on the control panel and ground in the ground.

The generator must be connected to the home network by a qualified electrician. Incorrect connection may cause a fire in the installation, explosion and burning of the unit and / or the building.



Using the genset at maximum load must not exceed 30 minutes. Do not use full power for continuous operation. Do not exceed any of the limits stated in the manual. Do not modify the generator and do not use it for purposes other than those for which it is used.

Do not connect the aggregates together!

Do not install the extension on the muffler!

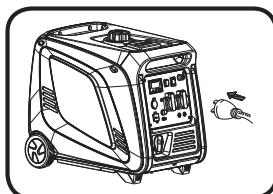
Use an extension cord up to 60m with a core diameter of min. 2mm<sup>2</sup>, above 100m 3mm<sup>2</sup>.

Keep the generator away from electrical networks.

When using AC current, you can also use DC current, but remember not to overload the generator.

Most devices draw the most power during start-up. Check the parameters.

### I. Using the AC 230V socket



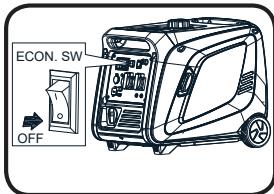
1. Connect the ground.
2. Start the generator with a manual or electric starter.
3. Check that the operation lamp indicates that it is ready for operation.
4. Make sure the device you want to connect is turned off.
5. Connect the plug to a 230V socket.

### **ATTENTION!**

Connecting the switched on device will cause its immediate uncontrolled start, which may be dangerous.

## II. Using the ECON function

The ECON function allows for much more economical operation of the unit. After it is turned on, the unit automatically checks the current demand of the connected and started device and adjusts the engine operation so that there is no unnecessary power surplus. We recommend using the ECON function to save fuel.

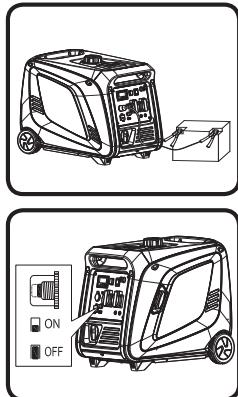


### **Remember!**

The ECON function can be turned on only when the genset is running and the device has been connected and started.

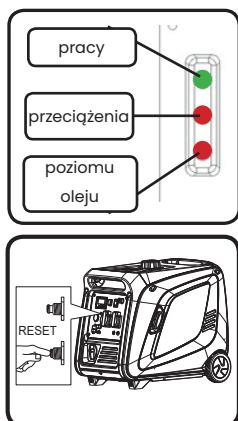
## III. Using the DC 12V socket

1. The DC output can only be used to charge 12V batteries.
2. To use the DC output, turn off the ECON switch.
3. Disconnect the battery from the vehicle.
4. Connect the charging cables to the generator then connect the battery.
5. Thanks to this, you will avoid sparking.
6. Remember the polarity. Reverse connection will damage the generator and / or the battery.
7. Start the generator.
8. The DC output can be used simultaneously with the AC output. When the DC output is overloaded, the socket protection will work.
9. Wait a few minutes before re-enabling the protection.
10. If the protection keeps popping out, reduce the AC load.



## IV. Warning lights

- The RUN indicator light will be green while the generator is in use.
- If it is overloaded (power consumption exceeds 2.0kW or the connected device has a short circuit, the operation indicator light will go out and the overload alarm will be indicated (red LED).
- The power supply will be stopped.
- First, disconnect the device from the generator, check if it is not damaged.
- If the cause of the failure has been eliminated, connect the device, press and hold the reset button on the panel for 3 seconds.
- The red overload LED should go off and the green run LED should come on.
- The chiller will reset the AC outlet. You can turn on the connected device and continue working.
- If after the reset the red overload diode does not go out and the green operation diode does not light up, try to restart the genset, if this does not help, contact the seller or an authorized service center.



- When starting a motor driven machine, both indicators (operation and overload) may light up simultaneously. This is normal if the overload alarm is cleared after approximately 4 seconds. If not, turn off the generator.
- If the red oil level light comes on, the engine will stop automatically. The ignition switch will remain in the ON position.

## GENERATOR NOMINAL POWER

The generator's nominal power indicated by the manufacturer can be achieved under the following conditions:

Altitude above sea level = 0m

Ambient temperature  $\leq 25^{\circ}\text{C}$

Relative air humidity = 30%

Coefficient of performance calculated for a relative air humidity of 30%

Height a.s.l (m)	Ambient temperature ( $^{\circ}\text{C}$ )				
	25	30	35	40	45
0	1	0,98	0,96	0,93	0,90
500	0,93	0,88	0,83	0,78	0,73
1000	0,87	0,82	0,77	0,72	0,67
2000	0,75	0,70	0,65	0,60	0,55
3000	0,64	0,59	0,54	0,49	0,44
4000	0,54	0,49	0,44	0,39	0,34

At 60% relative humidity, the coefficient of performance should be reduced by C-0.01.

At 80% relative humidity, the coefficient of performance should be reduced by C-0.02

At 90% relative humidity, the coefficient of performance should be reduced by C-0.03

At 100% relative humidity, the coefficient of performance should be reduced by C-0.04

**Example:**

Calculation of the nominal power for the AD-4000S PN = 3.5kW at the altitude of 1000m above sea level, the ambient temperature of  $35^{\circ}\text{C}$  and the relative humidity of 80%.

$$P=PN * (C-0,02) = 3,5 * (0,77 - 0,02) = 2,6\text{kW}$$

## SWITCHING OFF THE GENERATOR

### I. Emergency shutdown of the unit

If it is necessary to immediately shut down the unit in an emergency, move the ignition switch to the STOP position.

### II. Standard generator shutdown

1. Switch off the equipment connected to the generator.
2. Pull the plug out of the AC outlet.
3. Move the ignition switch to the STOP position.
4. Turn the fuel valve to the OFF position.

## SERVICE OPERATIONS

In order to perform service activities at a specific time, we recommend that you create a notebook and record the operating hours of the unit. This will allow the device to have a long life.

		every use	every month or after 20h work	every 3 months or after 50h work	every 6 months or after 100h work	every year or after 200h work
engine oil	check	<input type="radio"/>				
	exchange		<input type="radio"/> (2)		<input type="radio"/>	
air filter	check	<input type="radio"/>				
	clean			<input type="radio"/> (1)		
muffler	check	<input type="radio"/>				
	clean		<input type="radio"/>			
sparkplug	check and set				<input type="radio"/>	
combustion chamber	wyczyścić				<input type="radio"/>	
valve clearance	check and set					<input type="radio"/> *
tank and fuel filter	clean					<input type="radio"/> *
fuel wire	check	every 2 years (replace if necessary*)				

\* These elements should be serviced by an authorized service center.

(1) Service more frequently if generator is operated in a dusty area.

(2) It concerns the first oil change in a new power generator.

The oil change interval is calculated at 25°C, if the unit is operated at a temperature above 30°C, the condition of the oil should be checked more often and the change intervals should be shortened.

# IMPORTER DECLARATION

## DECLARATION OF CONFORMITY WE NR AD-G3-2022

1. Authorized representative of the manufacturer: MAR Andrzejewski Sp.j. 91-604 Łódź ul Łódzianka 26  
 2. Product name: Gasoline Power Generator: GS4000IE ( trade name AD-4000S )

3. Product Classification : PKWiU 31.10.32 – 33.20

4. Purpose and scope of use of the product :

For generating single-phase 230V AC current  
 For generating 5V,12V DC current  
 For outdoor work

5. Certification body number : 0359

6. Reference documents :

**2014/30/EU (EMC)**

Certificate no.: 200900138HZH-VI  
 report no. 200900138HZH-001 dtd. 14/09/2020  
 issued by Intertek Testing Services Hangzhou 16 No. 1 Ave.,  
 Xiasha Economic Development District Hangzhou 310018, China  
 in comply with **EN 55012:2007+A1:2009, EN 61000-6-1:2007**

**2006/42/EC (MD)**

Certificate no.: 200900137HZH-VI  
 report no. 200900137HZH-001 dtd. 11/09/2020  
 issued by Intertek Testing Services Hangzhou 16 No. 1 Ave.,  
 Xiasha Economic Development District Hangzhou 310018, China  
 in comply with **EN ISO 8525-13:2016**

**2005/88/EC (NOISE)**

Certificate no.: 71764  
 report no. 200500844HZH (200500844HZH-001) dtd. 19/09/2020  
 issued by Intertek Testing Services Shanghai Ltd.

- measured sound power level Lwa = 92 dB(A)
- guaranteed sound power level Lwa = 95 dB(A)

7. Name and address of the person holding the technical documentation :  
 Grzegorz Kunicki MAR Andrzejewski Sp.j. Łódzianka 26

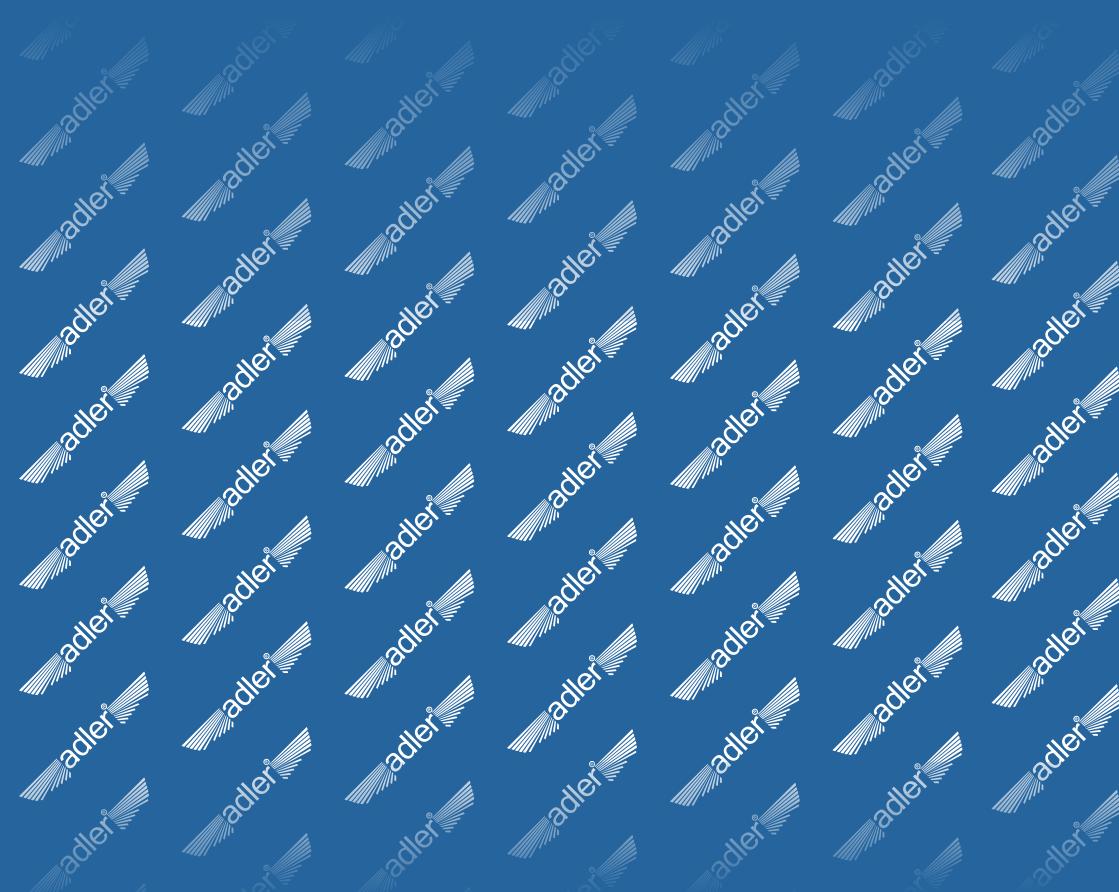
8. Code 3700.50 AD-4000S s/n .....

I declare with full responsibility that the products from the batch specified in point 8 are compliant with the reference documents in point 6

Poland, Lodz dtd. 01.11.2022

Partner:  
 MAR Andrzejewski sp.j.  
 Grzegorz Kunicki





[www.adlernarzedzia.pl](http://www.adlernarzedzia.pl)